

Službeni list

Europske unije

L 443



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 63.

30. prosinca 2020.

Sadržaj

II. *Nezakonodavni akti*

AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

- ★ Odluka br. 2/2020 Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju od 17. prosinca 2020. o utvrđivanju datuma početka primjene odredbi dijela drugog glave III. Sporazuma na državljane Islanda, Kneževine Lihtenštajna, Kraljevine Norveške i Švicarske Konfederacije [2020/2246] 1
- ★ Odluka br. 3/2020 Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju od 17. prosinca 2020. o izmjeni Protokola o Irskoj i Sjevernoj Irskoj uz Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju [2020/2247] 3
- ★ Odluka br. 4/2020 Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju od 17. prosinca 2020. o utvrđivanju robe koja nije izložena riziku 2020/2248 6
- ★ Odluka Br. 5/2020 Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju od 17. prosinca 2020. o utvrđivanju početne maksimalne ukupne godišnje razine izuzete potpore i početnog minimalnog postotka iz članka 10. stavka 2. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj uz Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju [2020/2249] 13
- ★ Odluka br. 1/2020 Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju od 17. prosinca 2020. o praktičnim uputama o izvršenju pravâ predstavnika Unije iz članka 12. stavka 2. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj [2020/2250] 16

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

★ Odluka br. 7/2020 zajedničkog odbora osnovanog sporazumom o povlačenju ujedinjene kraljevine velike britanije i sjeverne irske iz europske unije i europske zajednice za atomsku energiju od 22. prosinca 2020. o sastavljanju popisa od 25 osoba koje žele i mogu obnašati dužnost članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma [2020/2251] 22

II.

(Nezakonodavni akti)

AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

**ODLUKA br. 2/2020 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM O POVLAČENJU
UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE IZ EUROPSKE UNIJE I
EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU**

od 17. prosinca 2020.

**o utvrđivanju datuma početka primjene odredbi dijela drugog glave III. Sporazuma na državljane
Islanda, Kneževine Lihtenštajna, Kraljevine Norveške i Švicarske Konfederacije [2020/2246]**

ZAJEDNIČKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju ⁽¹⁾ („Sporazum o povlačenju”), a osobito njegov članak 33. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 33. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju, odredbe dijela drugog glave III. Sporazuma koje se odnose na usklađivanje sustava socijalne sigurnosti i koje se primjenjuju na građane Unije primjenjuju se na državljane Islanda, Kneževine Lihtenštajna, Kraljevine Norveške i Švicarske Konfederacije pod uvjetom da su te države sklopile i primjenjuju odgovarajuće sporazume s Ujedinjenom Kraljevinom koji se primjenjuju na građane Unije, s jedne strane, odnosno s Unijom koji se primjenjuju na državljane Ujedinjene Kraljevine s druge strane.
- (2) U skladu s člankom 33. stavkom 2. Sporazuma o povlačenju, nakon zaprimanja obavijesti Ujedinjene Kraljevine i Unije o datumu stupanja na snagu tih sporazuma, Zajednički odbor utvrđuje datum početka primjene odredbi dijela drugog glave III. Sporazuma na državljane Islanda, Kneževine Lihtenštajna, Kraljevine Norveške i Švicarske Konfederacije, ako je primjenjivo.
- (3) Unija je sklopila odgovarajuće sporazume s Islandom, Kneževinom Lihtenštajnom, Kraljevinom Norveškom ⁽²⁾ i Švicarskom Konfederacijom ⁽³⁾ koji se primjenjuju na državljane Ujedinjene Kraljevine. Ujedinjena Kraljevina sklopila je odgovarajuće sporazume s Islandom, Kneževinom Lihtenštajnom, Kraljevinom Norveškom ⁽⁴⁾ i Švicarskom Konfederacijom ⁽⁵⁾ koji se primjenjuju na građane Unije.

⁽¹⁾ SL L 29, 31.1.2020., str. 7.

⁽²⁾ Odluka br. 210/2020 od 11. prosinca 2020. Zajedničkog odbora EGP-a o izmjeni Priloga VI. (Socijalna sigurnost) Sporazumu o EGP-u.

⁽³⁾ Odluka br. 1/2020 Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o slobodnom kretanju osoba od 15. prosinca 2020. kojom se mijenja Prilog II. tom sporazumu o usklađenosti programa socijalne sigurnosti.

⁽⁴⁾ Sporazum o aranžmanima između Islanda, Kneževine Lihtenštajna, Kraljevine Norveške i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske nakon povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije, Sporazuma o EGP-u i ostalih sporazuma koji se između Ujedinjene Kraljevine i država EFTA-e koje su članice EGP-a primjenjuju na temelju članstva Ujedinjene Kraljevine u Europskoj uniji, potpisan u Londonu 28. siječnja 2020.

⁽⁵⁾ Sporazum između Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske i Švicarske Konfederacije o pravima građana nakon povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije i Sporazuma o slobodnom kretanju osoba, potpisan u Bernu 25. veljače 2019.

- (4) S obzirom na obavijesti Ujedinjene Kraljevine i Unije o datumu stupanja na snagu sporazumâ iz uvodne izjave 3., datum početka primjene odredbi iz dijela drugog glave III. Sporazuma o povlačenju na državljane Islanda, Kneževine Lihtenštajna, Kraljevine Norveške i Švicarske Konfederacije trebao bi biti 1. siječnja 2021.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Datum početka primjene odredbi dijela drugog glave III. Sporazuma o povlačenju na državljane Islanda, Kneževine Lihtenštajna, Kraljevine Norveške i Švicarske Konfederacije jest 1. siječnja 2021.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2020.

Za Zajednički odbor
Supredsjednici
Maroš ŠEFCOVIČ
Michael GOVE

ODLUKA br. 3/2020 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM O POVLAČENJU UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE IZ EUROPSKE UNIJE I EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU

od 17. prosinca 2020.

o izmjeni Protokola o Irskoj i Sjevernoj Irskoj uz Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju [2020/2247]

ZAJEDNIČKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”), a posebno njegov članak 164. stavak 5. točku (d),

budući da:

- (1) Člankom 164. stavkom 5. točkom (d) Sporazuma o povlačenju Zajednički odbor osnovan člankom 164. stavkom 1. ovlašten je donositi odluke o izmjeni Sporazuma o povlačenju pod uvjetom da su te izmjene potrebne za ispravljanje pogrešaka, uklanjanje propusta ili drugih nedostataka ili rješavanje situacija koje se nisu mogle predvidjeti u trenutku potpisivanja Sporazuma te pod uvjetom da se tim odlukama ne mijenjaju ključni elementi tog Sporazuma. Na temelju članka 166. stavka 2. Sporazuma o povlačenju, odluke Zajedničkog odbora obvezujuće su za Uniju i Ujedinjenu Kraljevinu. Unija i Ujedinjena Kraljevina dužne su provoditi takve odluke, koje imaju isti pravni učinak kao Sporazum o povlačenju.
- (2) U skladu s člankom 182. Sporazuma o povlačenju, Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj („Protokol”) sastavni je dio tog sporazuma.
- (3) Dva pravna akta o vrijednosti emisija CO₂ iz novih automobila i kombija registriranih u Uniji koja su navedena u točki 9. Priloga 2. Protokolu i i koja se u skladu s člankom 5. stavkom 4. tog protokola primjenjuju se na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom nisu povezana sa stavljanjem na tržište takvih vozila u Uniji. Stoga bi ih trebalo ukloniti iz Priloga 2. Protokolu.
- (4) U Prilog 2. Protokolu trebalo bi dodati osam pravnih akata koji su ključni za primjenu pravila unutarnjeg tržišta robe u vezi sa Sjevernom Irskom i koji su u vrijeme donošenja izostavljeni.
- (5) Kako bi se razjasnilo područje primjene određenih akata koji su već navedeni u Prilogu 2. Protokolu, u tom bi prilogu trebalo dodati tri napomene,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog 2. Protokolu mijenja se kako slijedi:

1. pod naslovom „9. Motorna vozila, uključujući traktore za poljoprivredu i šumarstvo” brišu se sljedeći unosi:
 - „— Uredba (EZ) br. 443/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o utvrđivanju standardnih vrijednosti emisija za nove osobne automobile u okviru integriranog pristupa Zajednice smanjenju emisija CO₂ iz lakih vozila
 - Uredba (EU) br. 510/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2011. o utvrđivanju standardnih vrijednosti emisija za nova laka gospodarska vozila kao dio integriranog pristupa Unije s ciljem smanjivanja emisija CO₂ iz osobnih i lakih gospodarskih vozila”;

2. pod naslovom „6. Uredbe o bilateralnim zaštitnim mjerama” dodaje se sljedeći unos:
 - „— Uredba (EU) 2019/287 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. veljače 2019. o provedbi bilateralnih zaštitnih klauzula i drugih mehanizama kojima se omogućuje privremeno povlačenje povlastica iz određenih trgovinskih sporazuma sklopljenih između Europske unije i trećih zemalja ⁽¹⁾”;
3. pod naslovom „23. Kemikalije i povezani proizvodi” dodaje se sljedeći unos:
 - „— Uredba Vijeća (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Unije i trećih zemalja ⁽²⁾”;
4. pod naslovom „25. Otpad” dodaje se sljedeći unos:
 - „— članci od 2. do 7., članci 14. i 17. te dijelovi A, B, C, D i F Priloga Direktivi (EU) 2019/904 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. lipnja 2019. o smanjenju utjecaja određenih plastičnih proizvoda na okoliš ⁽³⁾”;
5. pod naslovom „29. Hrana – općenito” dodaje se sljedeći unos:
 - „— Direktiva 2011/91/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o oznakama ili znakovima za određivanje serije u koju pripada hrana ⁽⁴⁾”;
6. pod naslovom „42. Biljni reproduksijski materijal” dodaju se sljedeći unosi:
 - „— Direktiva Vijeća 66/401/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja ⁽⁵⁾
 - Direktiva Vijeća 98/56/EZ od 20. srpnja 1998. o stavljanju poljoprivrednog reproduksijskog materijala ukrasnog bilja na tržište ⁽⁶⁾
 - Direktiva Vijeća 2008/72/EZ od 15. srpnja 2008. o stavljanju na tržište reproduksijskog sadnog materijala povrća, osim sjemena ⁽⁷⁾”;
7. pod naslovom „47. Ostalo” dodaje se sljedeći unos:
 - „— Uredba (EU) 2019/880 Europskog parlamenta i Vijeća o unosu i uvozu kulturnih dobara”;
8. pod naslovom „4. Opći aspekti trgovine”, iza unosa „Uredba (EU) br. 978/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o primjeni sustava općih carinskih povlastica i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 732/2008” umeće se sljedeća napomena:

„Ne dovodeći u pitanje činjenicu da se tarifne povlastice za zemlje koje ispunjavaju uvjete u skladu s Unijinim sustavom općih carinskih povlastica primjenjuju na Ujedinjenu Kraljevinu u vezi sa Sjevernom Irskom:

 - upućivanja na „državu članicu” u članku 9. stavku 1. točki (c) podtočki ii. i u poglavlju VI. [Zaštitne i nadzorne odredbe] Uredbe (EU) br. 978/2012 ne tumače se tako da uključuju Ujedinjenu Kraljevinu u vezi sa Sjevernom Irskom,
 - upućivanja na „tržište Unije” u članku 2. točki (k) i poglavlju VI. [Zaštitne i nadzorne odredbe] Uredbe (EU) br. 978/2012 ne tumače se tako da uključuju tržište Ujedinjene Kraljevine u vezi sa Sjevernom Irskom, te
 - upućivanja na ‚proizvođače iz Unije’ i ‚industriju Unije’ u Uredbi (EU) br. 978/2012 ne čitaju se tako da uključuju tržište Ujedinjene Kraljevine u vezi sa Sjevernom Irskom.”;
9. pod naslovom „5. Instrumenti trgovinske zaštite”, izravno pod naslovom umeće se sljedeća napomena:

„Ne dovodeći u pitanje činjenicu da se Unijine mjere trgovinske zaštite primjenjuju u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom, upućivanja na „države članice” ili „Uniju” u uredbama (EU) 2016/1036, (EU) 2016/1037, (EU) 2015/478 i (EU) 2015/755 ne tumače se tako da uključuju Ujedinjenu Kraljevinu u vezi sa Sjevernom Irskom. Osim toga, uvoznici koji u Uniji plaćaju antidampinške ili kompenzacijske pristojbe za uvoz robe ocarinjene u Sjevernoj Irskoj mogu zatražiti povrat takve pristojbe na temelju članka 11. stavka 8. Uredbe (EU) 2016/1036 ili članka 21. Uredbe (EU) 2016/1037.”;

⁽¹⁾ SL L 53, 22.2.2019., str. 1.

⁽²⁾ SL L 22, 26.1.2005., str. 1.

⁽³⁾ SL L 155, 12.6.2019., str. 1.

⁽⁴⁾ SL L 334, 16.12.2011., str. 1.

⁽⁵⁾ SL 125, 11.7.1966., str. 2298.

⁽⁶⁾ SL L 226, 13.8.1998., str. 16.

⁽⁷⁾ SL L 205, 1.8.2008., str. 28.

10. pod naslovom „6. Uredbe o bilateralnim zaštitnim mjerama”, izravno pod naslovom umeće se sljedeća napomena:
„Ne dovodeći u pitanje činjenicu da se Unijine bilateralne zaštitne mjere primjenjuju u Ujedinjenoj Kraljevini u odnosu na Sjevernu Irsku, upućivanja na „države članice” ili „Uniju” u uredbama navedenima u nastavku ne tumače se tako da uključuju Ujedinjenu Kraljevinu u vezi sa Sjevernom Irskom.”;
11. pod naslovom „25. Otpad” iza unosa „Direktiva (EU) 2019/904 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. lipnja 2019. o smanjenju utjecaja određenih plastičnih proizvoda na okoliš” umeće se sljedeća napomena:
„U pogledu primjene tih članaka i dijelova na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom, svako upućivanje na „3. srpnja 2021.” u članku 4. stavku 1., članku 14. i članku 17. stavku 1. treba tumačiti kao „1. siječnja 2022.”. Članci 2., 3., 14. i 17. i dio F Priloga primjenjuju se samo u onoj mjeri u kojoj se odnose na članke od 4. do 7.”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2020.

Za Zajednički odbor
Supredsjednici
Maroš ŠEFČOVIČ
Michael GOVE

**ODLUKA br. 4/2020 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM O POVLAČENJU
UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE IZ EUROPSKE UNIJE I
EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU**

od 17. prosinca 2020.

o utvrđivanju robe koja nije izložena riziku 2020/2248

ZAJEDNIČKI ODBOR

Uzimajući u obzir Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj uz Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 5. stavak 2.,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Predmet

Ovom se Odlukom utvrđuju pravila za provedbu članka 5. stavka 2. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj („Protokol”) u pogledu:

- (a) uvjeta pod kojima se smatra da roba koja je unesena u Sjevernu Irsku iz zemalja izvan Unije neće biti komercijalno prerađena u Sjevernoj Irskoj;
- (b) kriterija prema kojima se smatra da za robu koja je unesena u Sjevernu Irsku iz zemalja izvan Unije ne postoji rizik naknadnog premještanja u Uniju.

Članak 2.

Nekomercijalna prerada

Smatra se da roba nije komercijalno prerađena:

- (a) ako je osoba koja podnosi deklaraciju za puštanje u slobodni promet za tu robu ili u čije se ime takva deklaracija podnosi („uvoznik”) imala ukupni godišnji promet manji od 500 000 GBP u svojoj posljednjoj cijeloj financijskoj godini; ili
- (b) ako se prerada odvija u Sjevernoj Irskoj:
 - i. isključivo u svrhu prodaje hrane krajnjem potrošaču u Ujedinjenoj Kraljevini;
 - ii. isključivo u svrhu izgradnje, ako je prerađena roba dio stalnog dijela strukture koju uvoznik gradi i smješta u Sjevernoj Irskoj;
 - iii. isključivo u svrhu izravne opskrbe primatelja zdravstvenih usluga ili usluga njege od strane uvoznika u Sjevernoj Irskoj;
 - iv. isključivo za potrebe neprofitnih aktivnosti u Sjevernoj Irskoj, u slučajevima kad uvoznik ne prodaje prerađenu robu naknadno; ili
 - v. isključivo kad je uvoznik upotrebljava u svrhu krajnje uporabe kao hrane za životinje u svojim prostorima koji se nalaze u Sjevernoj Irskoj.

Članak 3.

Kriteriji prema kojima se smatra da za robu ne postoji rizik naknadnog premještanja u Uniju

1. Smatra se da za robu ne postoji rizik naknadnog premještanja u Uniju ako se smatra da roba nije komercijalno prerađena u skladu s člankom 2. i ako:

- (a) u slučaju robe unesene u Sjevernu Irsku iz drugog dijela Ujedinjene Kraljevine izravnim prijevozom,
 - i. iznos dospjele carine u skladu sa Zajedničkom carinskom tarifom Unije jednak je nuli; ili

- ii. uvozniku je odobreno u skladu s člancima od 5. do 7. ove Odluke da unese robu u Sjevernu Irsku u svrhu prodaje krajnjim potrošačima koji se nalaze u Ujedinjenoj Kraljevini ili krajnje uporabe od strane krajnjih potrošača koji se nalaze u Ujedinjenoj Kraljevini, među ostalim ako je ta roba nekomercijalno prerađena u skladu s člankom 2. prije prodaje ili krajnje upotrebe od strane krajnjih potrošača;
- (b) u slučaju robe unesene u Sjevernu Irsku izravnim prijevozom, ali ne iz Unije ili drugog dijela Ujedinjene Kraljevine,
- i. dospjela carina u skladu sa Zajedničkom carinskom tarifom Unije jednaka je dospjeloj carini u skladu s carinskom tarifom Ujedinjene Kraljevine ili je manja od nje; ili
 - ii. uvoznik je odobreno u skladu s člancima od 5. do 7. ove Odluke da unese robu u Sjevernu Irsku u svrhu prodaje krajnjim potrošačima koji se nalaze u Sjevernoj Irskoj ili krajnje uporabe od strane krajnjih potrošača koji se nalaze u Sjevernoj Irskoj (među ostalim ako je ta roba nekomercijalno prerađena u skladu s člankom 2. prije prodaje krajnjim potrošačima ili krajnje uporabe od strane krajnjih potrošača), a razlika između dospjele carine u skladu sa Zajedničkom carinskom tarifom Unije i dospjele carine u skladu s carinskom tarifom Ujedinjene Kraljevine iznosi manje od 3 % carinske vrijednosti robe.
2. Stavak 1. točka (a) podtočka ii. i stavak 1. točka (b) podtočka ii. ne primjenjuju se na robu koja podliježe mjerama trgovinske zaštite koje je donijela Unija.

Članak 4.

Određivanje primjenjivih carina

Za potrebe članka 3. stavka 1. točke (a) podtočke ii. i članka 3. stavka 1. točke (b) podtočke ii. primjenjuju se sljedeća pravila:

- (a) dospjela carina u skladu sa Zajedničkom carinskom tarifom Unije određuje se u skladu s pravilima utvrđenima u carinskom zakonodavstvu Unije;
- (b) dospjela carina u skladu s carinskom tarifom Ujedinjene Kraljevine određuje se u skladu s pravilima utvrđenima u carinskom zakonodavstvu Ujedinjene Kraljevine.

Članak 5.

Odobrenje za svrhe iz članka 3.

1. Za potrebe članka 3. stavka 1. točke (a) podtočke ii. i članka 3. stavka 1. točke (b) podtočke ii. zahtjev za odobrenje za unošenje robe u Sjevernu Irsku u svrhu prodaje krajnjim potrošačima ili krajnje uporabe od strane krajnjih potrošača podnosi se nadležnom tijelu Ujedinjene Kraljevine.

2. Zahtjev za odobrenje iz stavka 1. sadržava informacije o poslovnim aktivnostima podnositelja zahtjeva, o robi koja se obično unosi u Irsku te opis vrste evidencije, sustava i kontrola koje je uspostavio podnositelj zahtjeva kako bi osigurao da je roba obuhvaćena odobrenjem pravilno deklarirana u carinske svrhe te da se mogu pribaviti dokazi koji podupiru obvezu u članku 6. točki (b). Gospodarski subjekt čuva dokaze, npr. račune, za proteklih pet godina te ih na zahtjev dostavlja nadležnim tijelima. Zahtjevi u pogledu podataka u zahtjevu detaljno su navedeni u Prilogu ovoj Odluci.

3. Odobrenje obuhvaća najmanje sljedeće:

- (a) ime osobe kojoj je izdano odobrenje („korisnik odobrenja”);
- (b) jedinstveni referentni broj koji je nadležno carinsko tijelo dodijelilo odluci („referentni broj odobrenja”);
- (c) tijelo koje je izdalo odobrenje;
- (d) datum stupanja na snagu odobrenja.

4. Odredbe carinskog zakonodavstva Unije o odlukama koje se odnose na primjenu carinskog zakonodavstva primjenjuju se na zahtjeve i odobrenja iz ovog članka, uključujući u pogledu praćenja.

5. Ako nadležno carinsko tijelo Ujedinjene Kraljevine primijeti namjernu zloupotrebu odobrenja ili kršenje uvjeta za odobrenje utvrđenih u ovoj Odluci, to tijelo suspendira ili opoziva odobrenje.

Članak 6.

Opći uvjeti za odobrenje

Za potrebe članka 3. stavka 1. točke (a) podtočke ii. i članka 3. stavka 1. točke (b) podtočke ii., odobrenje se može izdati podnositeljima zahtjeva:

- (a) koji ispunjavaju sljedeće kriterije za poslovni nastan:
 - i. imaju poslovni nastan u Sjevernoj Irskoj ili imaju stalno mjesto poslovanja u Sjevernoj Irskoj
 - na kojem su stalno prisutni ljudski i tehnički resursi; i
 - odakle se roba prodaje krajnjim potrošačima ili je predviđena za krajnju uporabu od strane krajnjih potrošača; i
 - na kojem su carinska, trgovačka i prijevozna evidencija i informacije dostupne ili im se može pristupiti u Sjevernoj Irskoj, i
 - ii. ako nemaju poslovni nastan u Sjevernoj Irskoj, njihove operacije povezane s carinom provode se u Ujedinjenoj Kraljevini i imaju neizravnog carinskog zastupnika u Sjevernoj Irskoj;
- (b) koji se obvezuju da će u Sjevernu Irsku unijeti robu isključivo za prodaju krajnjim potrošačima ili za krajnju uporabu od strane krajnjih potrošača, uključujući slučajeve u kojima je ta roba nekomercijalno prerađena u skladu s člankom 2. prije prodaje krajnjim potrošačima ili krajnje uporabe od strane krajnjih potrošača; i, u slučaju prodaje krajnjim potrošačima u Sjevernoj Irskoj, koji se obvezuju da će se prodaja obavljati iz jedne ili nekoliko fizičkih trgovina u Sjevernoj Irskoj iz kojih se obavlja fizička izravna prodaja krajnjim potrošačima.

Članak 7.

Posebni uvjeti za odobrenje

1. Za potrebe članka 3. stavka 1. točke (a) podtočke ii. i članka 3. stavka 1. točke (b) podtočke ii. odobrenje za unošenje robe u Sjevernu Irsku dodjeljuje se samo podnositeljima zahtjeva koji ispunjavaju zahtjeve iz članka 6. i sljedeće uvjete:
 - (a) podnositelj zahtjeva izjavljuje da će podnijeti deklaraciju za puštanje u slobodni promet robe unesene u sjevernu Irsku u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (a) podtočkom ii. i člankom 3. stavkom 1. točkom (b) podtočkom ii.
 - (b) podnositelj zahtjeva nije počinio teške povrede ili ponovljene povrede carinskog zakonodavstva i poreznih pravila niti postoji evidencija o teškim kaznenim djelima u okviru njegovih gospodarskih aktivnosti;
 - (c) u pogledu robe koja se deklarira kao roba za koju ne postoji rizik, podnositelj zahtjeva dokazuje da ima visoku razinu kontrole nad svojim poslovanjem i protokom robe putem sustava upravljanja trgovinskom i, prema potrebi, prijevoznom evidencijom koja omogućuju odgovarajuće kontrole i dostavljanje dokaza kao potporu obvezi iz članka 6. točke (b).
2. Odobrenja se izdaju samo ako carinsko tijelo smatra da će moći provesti kontrole bez neproporcionalnih administrativnih napora, uključujući kontrole bilo kojeg dokaza o tome da je roba prodana krajnjim potrošačima ili podvrgnuta krajnjoj uporabi od strane krajnjih potrošača.
3. Tijekom razdoblja koje završava dva mjeseca nakon stupanja na snagu ove Odluke, odobrenje se može privremeno izdati ako je podnositelj zahtjeva podnio potpuni zahtjev, ispunjava uvjete iz stavka 1. točke (b) i izjavljuje da ispunjava druge uvjete za odobrenje. Trajanje privremenog odobrenja ograničeno je na četiri mjeseca, nakon čega se mora izdati trajno odobrenje kako bi gospodarski subjekt i dalje bio odobren.

Članak 8.

Razmjena informacija o primjeni članka 5. stavaka 1. i 2. Protokola

1. Ne dovodeći u pitanje njezine obveze na temelju članka 5. stavka 4. Protokola, u vezi s Uredbom (EZ) br. 638/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ i Uredbu (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾, Ujedinjena Kraljevina mjesečno dostavlja Uniji informacije o primjeni članka 5. stavaka 1. i 2. Protokola te ove Odluke. Te informacije obuhvaćaju količine i vrijednosti, u zbirnom obliku i po pošiljci, kao i prijevozna sredstva, koji se odnose:

- (a) na robu unesenu u Sjevernu Irsku u odnosu na koju nije dospjela carina u skladu s člankom 5. stavkom 1. prvim podstavkom Protokola;
- (b) na robu unesenu u Sjevernu Irsku za koju je dospjela carina bila ona primjenjiva u Ujedinjenoj Kraljevini u skladu s člankom 5. stavkom 1. drugim podstavkom Protokola; i
- (c) na robu unesenu u Sjevernu Irsku za koju je dospjela carina bila u skladu sa Zajedničkom carinskom tarifom Unije.

2. Ujedinjena Kraljevina dostavlja informacije iz stavka 1. petnaestog radnog dana mjeseca koji slijedi nakon mjeseca za koji su informacije dostavljene.

3. Informacije se dostavljaju tehnikama elektroničke obrade podataka.

4. Na zahtjev predstavnika Unije iz Odluke 6/2020 Zajedničkog odbora od 17. prosinca 2020. o praktičnim uputama o izvršenju prava predstavnika Unije iz članka 12. stavka 2. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj, a najmanje dvaput godišnje, nadležna tijela Ujedinjene Kraljevine tim predstavnicima dostavljaju zbirne informacije i informacije po obrascu odobrenja o odobrenjima izdanima u skladu s člancima od 5. do 7., uključujući broj prihvaćenih, odbijenih i opozvanih odobrenja.

5. Redoviti prijenos prethodno navedenih informacija započinje što je prije moguće, a najkasnije 15. travnja 2021. Prvi prijenos informacija obuhvaća informacije za razdoblje od 1. siječnja 2021. do kraja mjeseca koji prethodi prijenosu.

Članak 9.

Preispitivanje i raskid

Ako bilo koja stranka smatra da je došlo do znatnog preusmjerenja trgovine ili prijevare ili drugih nezakonitih aktivnosti, ta stranka o tome obavješćuje drugu stranku u Zajedničkom odboru do 1. kolovoza 2023., a stranke ulažu sve napore kako bi pronašle obostrano zadovoljavajuće rješenje tog pitanja. Ako stranke ne pronađu obostrano zadovoljavajuće rješenje, članak 3. stavak 1. točka (a) podtočka ii., članak 3. stavak 1. točka (b) podtočka ii. i članci 5. i 8. ove Odluke prestaju se primjenjivati od 1. kolovoza 2024., osim ako ih Zajednički odbor prije 1. travnja 2024. odluči i dalje primjenjivati.

Ako se članak 3. stavak 1. točka (a) podtočka ii., članak 3. stavak 1. točka (b) podtočka ii. i članci 5. i 8. ove Odluke prestanu primjenjivati u skladu s prvim podstavkom, Zajednički odbor mijenja ovu Odluku do 1. kolovoza 2024. kako bi se odgovarajuća alternativna odredba primjenjivala od 1. kolovoza 2024., uzimajući u obzir specifične okolnosti u Sjevernoj Irskoj i u potpunosti poštujući da je Sjeverne Irske dio carinskog područja Ujedinjene Kraljevine.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 638/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o statistici Zajednice u vezi s robnom razmjenom između država članica i o stavljanju Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3330/91 izvan snage (SL L 102, 7.4.2004., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1172/95 (SL L 152, 16.6.2009., str. 23.).

Članak 10.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu 1. siječnja 2021.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2020.

Za Zajednički odbor
Supredsjednici
Maroš ŠEFCOVIČ
Michael GOVE

PRILOG

Zahtjev za odobrenje za unošenje robe u Sjevernu Irsku za krajnje potrošače (iz članka 5. Odluke)

INFORMACIJE O ZAHTJEVU

1. Popratni dokumenti

Obvezni popratni dokumenti i informacije koje moraju dostaviti svi podnositelji zahtjeva:

dokument o poslovnom nastanu / dokaz o trajnom poslovnom nastanu.

2. Ostali popratni dokumenti i informacije koje dostavlja podnositelj zahtjeva:

Sve druge popratne dokumente ili informacije koji se smatraju relevantnima za provjeru usklađenosti podnositelja zahtjeva s uvjetima iz članka 6. i 7. Odluke.

Navesti podatke o vrsti i, ako je primjenjivo, identifikacijski broj i/ili datum izdavanja popratnih dokumenata priloženih zahtjevu. Navesti i ukupan broj priloženih dokumenata.

3. Datum i potpis podnositelja zahtjeva

Zahtjeve podnesene tehnikom za elektroničku obradu podataka ovjerava osoba koja podnosi zahtjev.

Datum na koji je podnositelj zahtjeva potpisao ili na drugi način ovjerio zahtjev.

Podaci o podnositelju zahtjeva

4. Podnositelj zahtjeva

Podnositelj zahtjeva je osoba koja carinskim tijelima podnosi zahtjev za odluku.

Upisati ime i adresu te osobe.

5. Identifikacijski broj podnositelja zahtjeva

Podnositelj zahtjeva je osoba koja carinskim tijelima podnosi zahtjev za odluku.

Upisati registracijski i identifikacijski broj gospodarskog subjekta (EORI broj) za tu osobu, kako je predviđeno u članku 1. točki 18. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446 ⁽¹⁾.

6. Pravni oblik podnositelja zahtjeva

Pravni oblik naveden u osnivačkom aktu.

7. PDV identifikacijski broj/brojevi

Ako je dodijeljen, upisati PDV identifikacijski broj.

8. Poslovne aktivnosti

Unijeti podatke o poslovnim aktivnostima podnositelja zahtjeva. Ukratko opišite svoju komercijalnu aktivnost i navedite svoju ulogu u lancu opskrbe (npr. proizvođač robe, uvoznik, trgovac na malo itd.). Navedite:

- predviđenu uporabu uvezene robe, uključujući opis vrste robe te podvrgava li se bilo kakvoj vrsti prerade
- procjenu broja carinskih deklaracija za puštanje predmetne robe u slobodni promet godišnje
- vrstu evidencije, sustava i kontrola uspostavljenih radi potpore obvezi iz članka 6. točke (b).

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije (SL L 343, 28.12.2015, str. 1).

9. Godišnji promet

Za potrebe članka 2. ove Odluke unijeti godišnji promet zadnje cijele financijske godine. Ako je riječ o novoosnovanom poduzeću, dostaviti evidenciju i informacije koje su relevantne za procjenu očekivanog prometa, npr. najnovije prognoze novčanog toka, bilance te dobiti i gubitka, koje su odobrili direktori/partneri/isključivi vlasnik.

10. Osoba za kontakt odgovorna za zahtjev

Osoba za kontakt odgovorna je za kontaktiranje s carinom u vezi sa zahtjevom.

Navesti ime osobe za kontakt te bilo koji od sljedećih podataka: telefonski broj, adresu e-pošte (po mogućnosti zajednička adresa e-pošte).

11. Osoba odgovorna za trgovačko društvo podnositelja zahtjeva ili osoba koja provodi kontrolu nad njegovim upravljanjem

Za potrebe članka 7. točke (b) Odluke upisati ime i potpune podatke dotičnih osoba u skladu s pravnim nastanom/pravnim oblikom trgovačkog društva podnositelja zahtjeva, a posebno: direktora/upravitelja trgovačkog društva i predsjednike upravnog odbora, ako postoje. Podaci trebaju sadržavati: puno ime i adresu, datum rođenja i nacionalni identifikacijski broj.

Datumi, vrijeme, rokovi i mjesta

12. Datum osnivanja

Brojkama – dan, mjesec i godina osnivanja.

13. Adresa poslovnog nastana/adresa boravišta

Puna adresa mjesta u kojem osoba ima poslovni nastan/boravište, uključujući oznaku zemlje ili državnog područja.

14. Mjesto na kojem se čuva evidencija

Upisati punu adresu lokacija na kojima se čuva ili se namjerava čuvati evidencija podnositelja zahtjeva. Umjesto adrese može se navesti oznaka prema sustavu UN/LOCODE ako se na temelju nje može nedvojbeno utvrditi predmetna lokacija.

15. Mjesta prerade ili uporabe

Navedite adresu mjesta na kojem će se roba prerađivati, ako je primjenjivo, i prodavati krajnjim potrošačima.

ODLUKA Br. 5/2020 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM O POVLAČENJU UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE IZ EUROPSKE UNIJE I EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU

od 17. prosinca 2020.

o utvrđivanju početne maksimalne ukupne godišnje razine izuzete potpore i početnog minimalnog postotka iz članka 10. stavka 2. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj uz Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju [2020/2249]

ZAJEDNIČKI ODBOR

uzimajući u obzir Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj uz Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 10. stavak 2. i Prilog 6.,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Ukupna godišnja razine potpore za poljoprivredne proizvode, osim proizvoda ribarstva i akvakulture

1. Početna maksimalna ukupna godišnja razina izuzete potpore iz članka 10. stavka 2. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj za poljoprivredne proizvode, osim proizvoda ribarstva i akvakulture, iznosi 382,2 milijuna GBP ⁽¹⁾.
2. Ujedinjena Kraljevina može povećati maksimalnu ukupnu godišnju razinu izuzete potpore iz stavka 1. do dodatnog iznosa od 25,03 milijuna GBP u određenoj godini za dio iznosa maksimalne ukupne godišnje razine izuzete potpore koji nije potrošen u prethodnoj kalendarskoj godini.
3. Maksimalna ukupna godišnja razina izuzete potpore iz stavka 1. povećava se za iznos od 6,8 milijuna GBP za određenu godinu:
 - (a) ako je tijekom te godine Europska unija poduzela mjere koje se odnose na Republiku Irsku na temelju dijela II. glave I. poglavlja I. ili članaka 219., 220. ili 221. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ⁽²⁾; ili
 - (b) zbog:
 - i. bolesti životinja;
 - ii. događaja i okolnosti koji značajno remete tržište ili prijete njegovim remećenjem, u slučaju da je vjerojatno da će se takvo stanje ili njegovi učinci na tržište nastaviti ili pogoršati;
 - iii. situacije ozbiljnog tržišnog poremećaja izravno povezanog s gubitkom povjerenja potrošača do kojeg je došlo zbog rizika za zdravlje ljudi, životinja ili biljaka i zbog rizika od bolesti; ili
 - iv. prirodne katastrofe koja pogađa državno područje Sjeverne Irske i ne utječe jednako na cijeli otok Irske.

Točka (b) primjenjuje se samo ako Ujedinjena Kraljevina obavijesti Europsku uniju najmanje deset dana prije nego što iskoristi povećanu ukupnu godišnju razinu potpore.

⁽¹⁾ Za potrebe svih izračuna i količina navedenih u GBP u ovoj Odluci u EUR koristi se tečaj izravnih plaćanja za 2019. (1 EUR = 0,89092 GBP).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

Članak 2.

Ukupna godišnja razine potpore za proizvode ribarstva i akvakulture

1. Početna maksimalna ukupna godišnja razina izuzete potpore iz članka 10. stavka 2. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj za proizvode ribarstva i akvakulture je 16,93 milijuna GBP tijekom prvih pet godina nakon stupanja na snagu ove Odluke te tijekom svakog narednog petogodišnjeg razdoblja. Međutim, ukupna godišnja razina izuzete potpore za ove proizvode ne smije premašiti iznos od 4,01 milijuna GBP-a u bilo kojoj godini.
2. Sljedeće operacije nisu prihvatljive za financiranje u iznosima iz stavka 1.:
 - (a) operacije za povećanje ribolovnih kapaciteta plovila ili oprema kojom se povećava sposobnost plovila za pronalaženje ribe;
 - (b) izgradnja novih ribolovnih plovila ili uvoz ribolovnih plovila;
 - (c) trajni prestanak ribolovnih aktivnosti;
 - (d) trajni prestanak ribolovnih aktivnosti osim ako su povezane sa sljedećim:
 - i. hitnim mjerama koje su uvela tijela Ujedinjene Kraljevine ili ih je uvela Ujedinjena Kraljevina u vezi sa Sjevernom Irskom za razdoblje od najviše šest mjeseci za ublažavanje ozbiljne ugroze morskih bioloških resursa ili morskog ekosustava;
 - ii. neproduljenjem međunarodnog sporazuma o ribarstvu ili njegova protokola;
 - iii. planom upravljanja ribarstvom objavljenim na temelju zakonodavstva Ujedinjene Kraljevine ili Ujedinjene Kraljevine u vezi sa Sjevernom Irskom, kojim se utvrđuju politike osmišljene za obnovu jednog ili više ribljih stokova do održivih razina ili održavanje takvih stokova na održivim razinama;
 - iv. hitnim mjerama koje su uvela tijela Ujedinjene Kraljevine ili ih je uvela Ujedinjena Kraljevina u vezi sa Sjevernom Irskom u okviru odgovora na hitnu situaciju u području javnog zdravlja ili u drugom području s ozbiljnim učinkom na sektore ribarstva ili akvakulture;
 - (e) istraživački ribolov;
 - (f) prijenos vlasništva nad poduzećem; i
 - (g) izravno poribljavanje, osim ako je predviđeno mjerama tijela Ujedinjene Kraljevine ili Ujedinjene Kraljevine u vezi sa Sjevernom Irskom, radi očuvanja ribljih stokova ili morskog ekosustava ili u slučaju eksperimentalnog poribljavanja.

Izuzeća predviđena u točki (d) podliježu uvjetu da su ribolovne aktivnosti koje obavlja dotično ribarsko plovilo ili dotični ribar djelotvorno suspendirane i da se sredstva dodjeljuju na najviše šest mjeseci po plovilu.

Članak 3.

Minimalni postotak

Početni minimalni postotak iz članka 10. stavka 2. iznosi 83 % i primjenjuje se na iznose ukupne godišnje razine izuzete potpore iz članka 1.

Članak 4.

Preispitivanje

Zajednički odbor redovito preispituje ovu Odluku i njezinu provedbu.

Članak 5.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu 1. siječnja 2021.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2020.

Za Zajednički odbor
Supredsjednici
Maroš ŠEFCOVIČ
Michael GOVE

**ODLUKA br. 1/2020 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM O POVLAČENJU
UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE IZ EUROPSKE UNIJE I
EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU**

od 17. prosinca 2020.

**o praktičnim uputama o izvršenju pravâ predstavnika Unije iz članka 12. stavka 2. Protokola o Irskoj/
Sjevernoj Irskoj [2020/2250]**

ZAJEDNIČKI ODBOR

uzimajući u obzir Protokol o Irskoj/Sjevernoj Irskoj priložen Sporazumu o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 12. stavak 3.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Predmet

1. Ovom se Odlukom utvrđuju praktične upute o izvršenju pravâ Unije, putem njezinih predstavnika, iz članka 12. stavka 2. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj („Protokol”).
2. Za potrebe ove Odluke „obuhvaćene aktivnosti” znači sve aktivnosti tijela Ujedinjene Kraljevine koje se odnose na provedbu i primjenu odredbi prava Unije koje se primjenjuju na temelju ovog Protokola i svih aktivnosti koje se odnose na provedbu i primjenu članka 5. Protokola, uključujući odluke Zajedničkog odbora donesene na temelju njega, u skladu s člankom 12. stavkom 2. Protokola.

Članak 2.

Predstavnici Unije

1. Unija osigurava da njezini predstavnici koji izvršavaju prava na temelju članka 12. stavka 2. Protokola djeluju u dobroj vjeri i usko surađuju s tijelima Ujedinjene Kraljevine koja provode obuhvaćene aktivnosti te da s njima održavaju blisku komunikaciju.
2. Predstavnici Unije koji izvršavaju prava na temelju članka 12. stavka 2. Protokola ne smiju sudjelovati ni u kakvim aktivnostima koje nisu povezane s izvršenjem tih prava.
3. Pri izvršenju njihova prava na prisutnost predstavnici Unije uzimaju u obzir smjernice koje su im dostavila tijela Ujedinjene Kraljevine u pogledu njihove sigurnosti i sigurnosti drugih. Oni poštuju sve zahtjeve koje su zakonito odredila tijela Ujedinjene Kraljevine nadležna za izvršavanje zakona, podložno trećem dijelu glava XII. i XIII. (člancima 120. i 121.) Sporazuma o povlačenju.
4. Unija osigurava da njezini predstavnici ne otkrivaju informacije o kojima imaju saznanja zbog izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola, osim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije te tijelima Ujedinjene Kraljevine i ako ih je ovlastila nadležna institucija, tijelo, ured ili agencija Unije.
5. Predstavnici Unije imaju pravo biti prisutni tijekom obuhvaćenih aktivnosti u Ujedinjenoj Kraljevini, uključujući sva mjesta na kojima roba ili životinje ulaze u Sjevernu Irsku ili iz nje izlaze preko luka ili zračnih luka. Predstavnici Unije smiju pristupiti objektima iz članka 3. stavka 1. samo ako su predstavnici tijela Ujedinjene Kraljevine prisutni i koriste se njima za potrebe provedbe obuhvaćenih aktivnosti ili ako objekt na neki drugi način služi u tu svrhu. Predstavnici Unije mogu pratiti bilo koje predstavnike tijela Ujedinjene Kraljevine kad god ona provode bilo koju od obuhvaćenih aktivnosti, uključujući inspekcije lokacija koje nisu navedene u prethodnoj rečenici.

6. Ujedinjena Kraljevina olakšava prisutnost predstavnika Unije koji izvršavaju prava iz članka 12. stavka 2. Protokola i osigurava svu opremu, sadržaje i druge objekte, kao što su odgovarajuće opremljene radne stanice i odgovarajuće informatičke veze, potrebne za obavljanje njihovih zadaća.
7. Arhivi Unije o svim informacijama povezanim s bilo kojom obuhvaćenom aktivnosti nepovredivi su.
8. Predstavnicima Unije koji se nalaze u Ujedinjenoj Kraljevini ne smije se ometati slobodno kretanje u Ujedinjenoj Kraljevini za potrebe izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola.
9. Prilikom izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola, predstavnici Unije imaju identifikacijsku iskaznicu s fotografijom kojom se potvrđuje njihovo ime, funkcija te institucija, tijelo, ured ili agencija Unije. Unija izdaje takve identifikacijske iskaznice na oglednom primjerku koji daje na uvid Ujedinjenoj Kraljevini u roku od mjesec dana od stupanja na snagu ove Odluke.
10. Po dolasku na mjesta na kojima se izvršavaju prava iz članka 12. stavka 2. Protokola predstavnik Unije predočuje identifikacijsku iskaznicu iz stavka 9. Podložno stavku 3., nakon propisne identifikacije, predstavniku Unije odmah se odobrava pristup objektu.
11. Predstavnici Unije imaju pravo putovati u Ujedinjenu Kraljevinu bez prethodne obavijesti ili odobrenja za potrebe izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola. Oni mogu putovati u Ujedinjenu Kraljevinu na temelju propusnice koju izdaje Unija.
12. Za potrebe izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola predstavnici Unije u Ujedinjenoj Kraljevini zajedno sa svojim bračnim drugovima i uzdržanim članovima njihovih obitelji, ne podliježu imigracijskim ograničenjima ni formalnostima za prijavu stranaca.
13. Za potrebe izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola u Ujedinjenoj Kraljevini predstavnici Unije uživaju jednake olakšice koje se uobičajeno dodjeljuju dužnosnicima međunarodnih organizacija koji borave u Ujedinjenoj Kraljevini vezano uz monetarne ili devizne propise te su oslobođeni od nacionalnih poreza na svoje plaće, nadnice i prihode koje im isplaćuju Unija ili države članice. Takve se povlastice i imuniteti oporezivanja ne primjenjuju na predstavnika Unije koji je britanski državljanin (osim britanskog državljanina koji je također državljanin države članice Unije i koji ne boravi u Ujedinjenoj Kraljevini u trenutku imenovanja) ili koji ima stalno boravište u Ujedinjenoj Kraljevini.
14. Za potrebe izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola u Ujedinjenoj Kraljevini predstavnici Unije imaju pravo uvoziti i ponovno izvoziti bez carine svoje pokućstvo i druge predmete za osobnu uporabu, uključujući motorna vozila.
15. Aktivnosti predstavnika Unije u Ujedinjenoj Kraljevini na temelju članka 12. stavka 2. Protokola smatraju se za potrebe trećeg dijela glava XII. i XIII. (članaka 120. i 121.). Sporazuma o povlačenju aktivnostima Unije na temelju Sporazuma o povlačenju.

Članak 3.

Kontaktne točke

1. Ujedinjena Kraljevina Uniji dostavlja popis tijela koja provode obuhvaćene aktivnosti i njihovih objekata.

Ujedinjena Kraljevina određuje kontaktnu točku za svako tijelo iz prvog podstavka i dostavlja Uniji relevantne podatke za kontakt.

2. Ujedinjena Kraljevina promptno obavješćuje Uniju o svakoj izmjeni popisa iz stavka 1. prvog podstavka ili o svakoj promjeni kontaktne točke ili njezinih pojedinosti.
3. Unija određuje kontaktnu točku za potrebe stavka 2.

Članak 4.

Načini traženja informacija

1. Predstavnik Ujedinjene Kraljevine ili kontaktna točka, ovisno o slučaju, promptno odgovaraju na svaki zahtjev za informacije, čime se predstavniku Unije daje dovoljno vremena za procjenu informacija za potrebe izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola.
2. Ako tijela Ujedinjene Kraljevine smatraju da zahtjev za informacije ili njegova relevantnost nisu jasni ili da bi ih zbog opsega traženih informacija ispunjavanje zahtjeva prekomjerno opterećivalo, mogu zatražiti od predstavnika Unije koji je podnio zahtjev da pojašni ili precizira njegovo područje primjene.
3. Prilikom izvršavanja pravâ iz članka 12. stavka 2. Protokola i uzimajući u obzir njihove obveze iz članka 2. stavka 1. ove Odluke, predstavnici Unije imaju pravo ispitati i, prema potrebi, napraviti preslike dokumenata i evidencije o relevantnim informacijama o obuhvaćenim aktivnostima koje posjeduju tijela Ujedinjene Kraljevine. Unija štiti te informacije u skladu s člankom 2. stavkom 4.
4. Predstavnici Unije mogu zatražiti da tijela Ujedinjene Kraljevine koja provode obuhvaćene aktivnosti dostave relevantne informacije o tim aktivnostima.

Članak 5.

Elektronički pristup primjenjivim informacijskim sustavima, bazama podataka i mrežama

1. Na zahtjev Unije Ujedinjena Kraljevina predstavnicima Unije odobrava stalni elektronički pristup u stvarnom vremenu relevantnim informacijama sadržanima u mrežama, informacijskim sustavima i bazama podataka Ujedinjene Kraljevine i nacionalnim modulima sustava Unije Ujedinjene Kraljevine (dalje u tekstu: „IT sustavi”) navedenima u Prilogu 1. u mjeri u kojoj je to potrebno predstavnicima Unije za ostvarivanje prava iz članka 12. stavka 2. Protokola. Unija osigurava da njezini predstavnici štite takve informacije u skladu sa stavicama 3. i 4.
2. Ujedinjena Kraljevina, na zahtjev Unije, predstavnicima Unije odobrava i elektronički pristup relevantnim informacijama sadržanima u IT sustavima iz Priloga 2. u mjeri u kojoj je to predstavnicima Unije potrebno za izvršavanje pravâ iz članka 12. stavka 2. Protokola. Unija osigurava da njezini predstavnici štite takve informacije u skladu sa stavicama 3. i 4.
3. Predstavnici Unije moraju poštovati sigurnosne i druge korisničke zahtjeve svakog od tih IT sustava u pogledu pristupa koji im je odobren i koji se može koristiti i na daljinu.
4. Unija osigurava da se njezini predstavnici koriste informacijama iz stavaka 1. i 2. samo za potrebe izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola. Unija osigurava da njezini predstavnici ne otkrivaju informacije kojima pristupaju u skladu sa stavicama 1. i 2., osim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije te tijelima Ujedinjene Kraljevine, osim ako su ih za to ovlastila carinska tijela Ujedinjene Kraljevine i nadležna institucija, tijelo, ured ili agencija Unije. Carinska tijela Ujedinjene Kraljevine ne smiju odbiti odobriti takvo objavljivanje, osim ako za to navedu dobro utemeljen razlog.
5. Ujedinjena Kraljevina pravodobno obavješćuje Uniju o svakoj promjeni u pogledu postojanja, područja primjene ili rada IT sustava navedenih u prilogima 1. i 2. prije nego što takve promjene stupe na snagu.

*Članak 6.***Načini traženja mjera kontrole**

1. Predstavnicima Unije mogu zatražiti mjere kontrole u pojedinačnim slučajevima usmeno i pismeno. U takvim se zahtjevima navodi propisno obrazloženje za traženje posebne mjere kontrole. Zahtjevi se obično upućuju relevantnoj osobi za kontakt tijela Ujedinjene Kraljevine, ali usmeni zahtjevi mogu se uputiti i predstavniku tijela Ujedinjene Kraljevine.
2. Tijela Ujedinjene Kraljevine promptno provode zatraženu mjeru kontrole.
3. Ako tijela Ujedinjene Kraljevine smatraju da su obrazloženja predstavnika Unije za zahtjev nedostatna ili nejasna, tijela Ujedinjene Kraljevine mogu od predstavnika Unije zatražiti pojašnjenje ili detaljnije objašnjenje njihovih obrazloženja.

Članak 7.

Zajednički odbor preispituje ovu Odluku najkasnije tri godine od njezina stupanja na snagu i na zahtjev Unije ili Ujedinjene Kraljevine.

*Članak 8.***Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu 1. siječnja 2021.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2020.

Za Zajednički odbor
Supredsjednici
Maroš ŠEFCOVIČ
Michael GOVE

PRILOG 1.

IT sustavi koji sadržavaju informacije potrebne za provedbu zakonodavstva Unije iz prve rečenice članka 5. stavka 3. Protokola i članka 5. stavaka 1. i 2. Protokola

- Usluga za carinske deklaracije (CDS) uključujući profile rizika i informacije o podnošenju i privremenom skladištenju robe, ako su dostupni
- Usluga za kretanje teretnih vozila (GVMS)
- Sustav za ciljano praćenje tereta, uključujući informacije prikupljene alternativnim sredstvima povezane s deklaracijom Ujedinjene Kraljevine na izvoznim deklaracijama
- Nacionalna domena sustava kontrole uvoza za Sjevernu Irsku (ICS), uključujući profile rizika
- Nacionalna domena novog računalnog provoznog sustava za Sjevernu Irsku (NCTS)

Drugi sustavi kojima se tijela Ujedinjene Kraljevine služe u svrhu provedbe članka 5. stavaka 2. i 4. i članka 6. stavka 1. Protokola, uključujući informacije o odobrenjima (relevantna odobrenja i odluke iz Carinskog zakonika Unije i Protokola).

*PRILOG 2.***Ostali IT sustavi koji sadrže informacije potrebne za obavljanje obuhvaćenih aktivnosti**

- Nacionalna domena sustava kontrole kretanja trošarinskih proizvoda (EMCS)
 - Nacionalna domena sustava razmjene informacija o PDV-u (VIIES) i sve izravno relevantne baze podataka Ujedinjene Kraljevine za uvid u podatke o registraciji trgovaca iz Sjeverne Irske i informacije koje trgovci iz Sjeverne Irske dostavljaju poreznoj upravi Ujedinjene Kraljevine o oporezivim transakcijama u vezi sa stjecanjem robe unutar EU-a koje se odvija u Sjevernoj Irskoj i koje su ti trgovci Sjeverne Irske dužni prijaviti
 - Nacionalna domena sustava „sve na jednom mjestu” za uvoz i sustava „sve na jednom mjestu”(IOSS i OSS)
 - Nacionalna domena za povrat PDV-a
-

**ODLUKA br. 7/2020 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM O POVLAČENJU
UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE IZ EUROPSKE UNIJE I
EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU**

od 22. prosinca 2020.

o sastavljanju popisa od 25 osoba koje žele i mogu obnašati dužnost članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma [2020/2251]

ZAJEDNIČKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju ⁽¹⁾ („Sporazum o povlačenju”), a osobito njegov članak 171. stavak 1.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 171. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju Zajednički odbor najkasnije do isteka prijelaznog razdoblja utvrđenog u tom sporazumu sastavlja popis od 25 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost članova arbitražnog vijeća.
- (2) U skladu s člankom 171. stavkom 2. Sporazuma o povlačenju taj popis sadržava samo osobe neupitne neovisnosti, koje posjeduju kvalifikacije potrebne za imenovanje na najvišu sudsku dužnost u svojim državama ili koje su priznati pravni stručnjaci te posjeduju stručna znanja ili iskustvo u području prava Unije i međunarodnog javnog prava. Te osobe ne smiju biti članovi, dužnosnici ili drugi službenici institucija Unije, vlada država članica ili vlade Ujedinjene Kraljevine.
- (3) Uzimajući u obzir zajednički prijedlog Unije i Ujedinjene Kraljevine za pet osoba za dužnost predsjednika arbitražnog vijeća i prijedloge Unije odnosno Ujedinjene Kraljevine za po deset osoba za dužnost članova arbitražnog vijeća,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Popis od 25 osoba koje žele i mogu obnašati dužnost arbitara na temelju Sporazuma o povlačenju utvrđuje se u Prilogu I.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu 1. siječnja 2021.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. prosinca 2020.

*Za Zajednički odbor
Supredsjednici
Maroš ŠEFCOVIČ
Michael GOVE*

⁽¹⁾ SL L 29, 31.1.2020., str. 7.

PRILOG I.

Odluci br. 7/2020 Zajedničkog odbora

Predsjednici arbitražnog vijeća Sporazuma o povlačenju

Gđa Corinna WISSELS

Gđa Angelika Helene Anna NUSSBERGER

G. Jan KLUCKA

Sir Daniel BETHLEHEM

Gđa Gabrielle KAUFMANN-KOHLER

Redovni članovi arbitražnog vijeća Sporazuma o povlačenju

Unija:

G. Hubert LEGAL

Gđa Helena JÄDERBLOM

Gđa Ursula KRIEBAUM

G. Jan WOUTERS

G. Christoph Walter HERRMANN

G. Javier DIEZ-HOCHLEITNER

Gđa Alice GUIMARAES-PUROKOSKI

G. Barry DOHERTY

Gđa Tamara ČAPETA

G. Nico SCHRIJVER

Ujedinjena Kraljevina:

Sir Gerald BARLING

Sir Christopher BELLAMY

G. Zachary DOUGLAS

Sir Patrick ELIAS

Dame Elizabeth GLOSTER

Sir Peter GROSS

G. Toby LANDAU QC

G. Dan SAROOSHI QC

Gđa Jemima STRATFORD QC

Sir Michael WOOD

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR